

SENTÈNCIA 01-98 DE 20 DE GENER DE 1998

Ponent : M.I. Sr. Yves PICOD

ANTECEDENTS DE FET

I. RESULTANT: Que el M. Iltre. Tribunal de Corts dictà Sentència en data 27 de juny de 1.997 en la Causa de referència amb la següent part dispositiva: "FALLEM: Que hem de condemnar i condemnem Jordi B.C., com autor responsable d'un delictes major de lesions per imprudència de l'article 197 del Codi Penal, fent-se aplicació dels articles 41 i 53 apt. 1, a la pena de CINQUANTA MIL PESSETES (50.000) de multa, SUSPENSIO DEL PERMÍS DE CONDUIR PER UNA DURADA D'UN MES i pagament de les despeses processals causades. En concepte de responsabilitat civil, condemnem Jordi B.C. solidàriament amb la seva Companyia d'assegurances MULTINACIONAL ASSEGUADORA a pagar a la Sra. Maria G.A. la quantitat de SET-CENTES DISSET MIL PESSETES (717.000), deixant pel període d'execució de Sentència, previ peritatge mèdic, la indemnització d'una eventual IPP pels problemes oftalmològics consecutius a l'accident. Condemnem solidàriament Jordi B.C. i la Cia. Assegurances MULTINACIONAL ASSEGUADORA a pagar a la Caixa Andorrana de Seguretat Social la quantitat de CINC-CENTES QUARANTA-TRES MIL CINC-CENTES SEIXANTA-NOU PESSETES (543.569.-)".

II. RESULTANT: Que el Lletrat Jaume BARTUMEU CASSANY en representació i defensa de Maria G.A., interposà recurs de Suplicació fonamentat en error en l'apreciació de la prova i per infracció de les normes relatives a la responsabilitat civil.

En el seu escrit, estima que el perjudici estètic i el Pretium Doloris tindrien de ser revaloritzats respectivament a 250.000.-pts i a 1.000.000.-pts. Reclama per les despeses mèdiques una quantitat de 500.000.-pts, donat que les lesions constitueixen una veritable seqüela que comportarà periòdicament despeses de per vida a Maria G.A. Per altra part reclama que la incapacitat temporal de treball sigui fixada tenint en consideració una perllonga per espai de sis mesos.

III. RESULTANT: Que la Caixa Andorrana de Seguretat Social (CASS) també interposà recurs de Suplicació a través del seu Lletrat Jaume RIBERT LLOBET fonamentat sobre una infracció de les normes relatives a la responsabilitat civil. Sol·licita que es dicti una nova resolució per la qual es reconegui de forma expressa el dret de la CASS a reclamar solidàriament als condemnats les prestacions de reembossament de Maria G.A. resultants de l'accident de circulació, sense perjudici de la confirmació de la Sentència pel que fa a la suma de 543.569.-pts.

IV. RESULTANT: Que la defensa de la Cia. d'Assegurances MULTINACIONAL ASSEGUADORA formula un recurs fonamentat en error en l'apreciació de la prova i en una infracció de les normes relatives a la responsabilitat civil establerta en la Sentència. Però limita la seva demanda al perjudici estètic i al Pretium Doloris. Observa que es tracta d'un perjudici estètic molt lleuger, sofert per una senyora de 63 anys. En conseqüència la fixació a 100.00.-pts no està justificada, tenint en compte la jurisprudència habitual dels Tribunals andorrans. Tan mateix el perjudici relatiu al Pretium Doloris valorat 3 sobre 7 és excessiu, segons la Cia. d'Assegurances, en comparació amb altres Sentències similars.

Per altra part s'oposa al recurs de la part contrària en quant a les despeses mèdiques deixades per execució de Sentència i les consideracions sobre la perllongació de la incapacitat total de treball, totalment injustificades.

V. RESULTANT: Que el Ministeri Fiscal deixa en mans del Tribunal l'apreciació de recurs al discutir-se únicament la responsabilitat civil.

FONAMENTS DE DRET

I. CONSIDERANT: Que en quant a la fixació de la incapacitat temporal de treball, cap element del sumari no permet discutir les conclusions del perit oficial, el Dr. Jordi VERDAGUER, segons el qual el temps de consolidació va ser de 100 dies; no existeix cap raó objectiva de donar preferència al certificat mèdic de la part privada fixant una durada d'ITT molt superior. En conseqüència, cal confirmar en aquest punt la decisió del Tribunal de Corts

II. CONSIDERANT: Que la condició de certesa del perjudici és una condició fonamental d'indemnització; per tant, la reclamació relativa a les despeses mèdiques futures no podia prosperar. En efecte el perjudici relatiu a una probable "alteració degenerativa del vitri d'ambdós

ulls" entra com a seqüela, en l'apreciació de la Incapacitat Parcial Permanent (IPP). Precisament aquesta indemnització va ser deixada pel període d'execució de Sentència, previ peritatge mèdic permeten verificar la certesa i l'amplitud del perjudici, donades les contradiccions dels informes dels metges en aquest punt.

III. CONSIDERANT: Que per les altres avaluacions el Tribunal de Corts va fonamentar les seves apreciacions sobre la base de l'informe del metge Forense i de consideracions subsidiàries. En particular, va fixar en la suma de 450.000.-pts el Pretium Doloris, o sigui a una quantitat habitual superior a la seva jurisprudència habitual, compte tingut de circumstàncies personals i familiars. Però si aquestes circumstàncies permetien una avaluació superior, no justifiquen la demanda exorbitant de 1.000.000.-pts. Per altra part, l'avaluació del perjudici estètic, molt lleuger, a concurrència de 100.000.-pts és generosa, sense ésser totalment fora de les proporcions habituals. No existeix doncs cap violació de les normes relatives a la responsabilitat civil, ni cap error en l'apreciació de la prova.

IV. CONSIDERANT: Finalment que la Sentència recorreguda va atorgar a la Caixa Andorrana de Seguretat Social la quantitat justificada de 543.569.-pts. Malgrat el silenci de la Sentència en aquest sentit, era implícit que la CASS tenia dret a reclamar solidàriament als condemnats les prestacions de reembossament de la perjudicada generades a resultes de l'accident de circulació i no contemplades en la reclamació inicial.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

La Sala Penal del M.I. Tribunal Superior de Justícia d'Andorra,

DECI D I M

1.- Desestimar els recursos de Suplicació interposats per Maria G.A., La Caixa Andorrana de Seguretat Social (CASS) i la Cia. MULTINACIONAL ASSEGUADORA.

2.- Confirmar íntegrament la Sentència dictada pel M. Iltre. Tribunal de Corts en data 27 de juny de 1.997 en la Causa núm. 189-2/96, precisant, per evitar tota dificultat futura, que la quantitat atorgada a la CASS va intervenir sense perjudici de les reclamacions futures generades per l'accident.

3.- Imposar als recurrents les costes processals causades pel recurs.

4.- Retornar la Causa al M. Iltre. Tribunal de Corts, amb certificació de la present Sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.